



Australian Government

Fair Work

OMBUDSMAN

Bantuan dalam hal bahasa

Ada perubahan-perubahan dalam undang-undang Australia mengenai hubungan di tempat kerja mulai 1 Juli 2009.

Undang-undang yang baru itu menjelaskan hak-hak dan kewajiban orang dalam bekerja.

Perubahan-perubahan ini akan berpengaruh pada kebanyakan tempat kerja di Australia.

Sebagian dari hak-hak dan kewajiban ini adalah mengenai:

- berapa seharusnya gaji untuk karyawan
- hak-hak mengenai cuti dan keadaan kerja
- catatan yang harus dibuat dan disimpan oleh majikan
- bagaimana karyawan dan majikan dapat memperoleh bantuan jika mereka mempunyai masalah di tempat kerja
- tidak melakukan diskriminasi, misalnya atas dasar ras, jenis kelamin, preferensi seksual, umur, cacat jasmani atau jiwa, atau status perkawinan.

Siapa yang dapat membantu?

Ada 2 organisasi dalam sistem baru mengenai hubungan di tempat kerja di Australia ini.

Badan itu adalah Fair Work Australia dan Fair Work Ombudsman.

Fair Work Australia adalah mahkamah nasional hubungan tempat kerja. Ini adalah badan independen yang berwenang melakukan sejumlah pekerjaan yang berhubungan dengan:

- jaring pengaman dalam hal upah minimum dan keadaan pekerjaan
- perundingan mengenai gaji dengan majikan
- pemogokan
- penyelesaian pertikaian
- penghentian hubungan kerja
- hal-hal lain berkenaan dengan tempat kerja.

Fair Work Ombudsman:

- memberikan nasihat dan pendidikan mengenai undang-undang tempat kerja Australia
- memantau kepatuhan dan menyelidiki pelanggaran atas undang-undang nasional tentang tempat kerja
- menerbitkan informasi mengenai hak-hak dan kewajiban berkenaan dengan pekerjaan
- memberikan cara-cara dan informasi bagi perusahaan-perusahaan kecil.

Perlu informasi lebih banyak?

- Hubungilah Infoline (jalur informasi) Fair Work pada 13 13 94.
- Untuk penerjemahan/juru bahasa, hubungilah **Translating and Interpreting Service (TIS, Pelayanan Penerjemahan dan Kejurubahasa)** pada nomor telepon **131 450** dengan biaya panggilan lokal, 24 jam sehari (siang malam), 7 hari seminggu.

Fair Work Infoline: 13 13 94 www.fairwork.gov.au